



**5 YEARS
SHELF LIFE**

TECHNICAL DATA

DE **Vollkorn-Frühstück**

EN Whole grain fruit muesli	FR Muesli aux fruits et aux céréales complètes	IT Muesli con cereali integrali alla frutta	NL Volkorenvruchtenmuesli
ES Muesli integral con frutas	PL Musli owocowe pełnoziarniste	CS Celozrnné müsli s ovocem	UK Цільнозернові фруктові мюсли
RO Muesli integral cu fructe	HU Teljes kiőrlésű gyümölcsmüzli	DE	DA Fuldkornsfrugtmüsli
DE			FI Täysjyvämysli hedelmillä
			NO Fullkorn-fruktmüsli
			SV Fullkornsmüsli med frukter
			PT Muesli integral com frutas
			SI Polnozrnati sadni misli

Art.-Code: 30101006 HS-Code: 19042010

EAN Code: 4015753101061 CoO: DE

e 150g

(DE) Vollkorn-Frühstück

Zutaten: Hafervollkornflocken 23 %, Weizenvollkornflocken 23 %, Sultaninen (mit Sonnenblumenöl) 17 %, Cornflakes (Mais, Zucker, Salz), Vollmilchpulver, Mandeln, Ananas (mit Rohrzucker, Citronensäure) 3 %, Erdbeeren 3 %, Haselnüsse, Zucker, Maltodextrin, Sonnenblumenkerne. Kann Spuren von Soja, Ei, Senf und Sellerie enthalten. **Zubereitung:** Kaltes oder heißes Wasser bis zu 6,5 cm auf der Skala (210 ml) direkt in den Beutel gießen.

(EN) Whole grain fruit muesli

Ingredients: Wholemeal oat flakes 23 %, wholemeal wheat flakes 23 %, raisins (with sunflower oil) 17 %, cornflakes (maize, sugar, salt), whole milk powder, almonds, pineapple (with cane sugar, citric acid) 3 %, strawberries 3 %, hazelnuts, sugar, maltodextrin, sunflower seeds. May contain traces of soy, egg, mustard and celery. **Preparation:** Pour cold or hot water up to 6.5 cm on the scale (210 ml) directly into the bag.

(FR) Muesli aux fruits et aux céréales complètes

Ingrédients: Flocons d'avoine complets 23 %, flocons de blé complet 23 %, raisins secs (avec huile de tournesol) 17 %, cornflakes (maïs, sucre, sel), lait entier en poudre, amandes, ananas (avec sucre de canne, acide citrique) 3 %, fraises 3 %, noisettes, sucre, maltodextrine, graines de tournesol. Peut contenir des traces de soja, œuf, moutarde et céleri. **Préparation:** Verser de l'eau froide ou chaude jusqu'à 6,5 cm sur l'échelle (210 ml) directement dans le sachet.

(IT) Muesli con cereali integrali alla frutta

Ingredienti: Fiocchi d'avano integrali 23 %, fiocchi di frumento integrali 23 %, uvetta (con olio di girasole) 17 %, cornflakes (mais, zucchero, sale), latte intero in polvere, mandorle, ananas (con zucchero di canna, acido citrico) 3 %, fragole 3 %, nocciole, zucchero, maltodestrina, semi di girasole. Può contenere tracce di soia, uovo, senape e sedano. **Preparazione:** Versare acqua fredda o calda fino a 6,5 cm sulla scala (210 ml) direttamente nella busta.

(NL) Volkorenvruchtenmuesli

Ingrediënten: Volkoren havervlokken 23 %, volkoren tarwevlokken 23 %, rozijnen (met zonnebloemolie) 17 %, cornflakes (maïs, suiker, zout), vollemelkpouder, amandelen, ananas (met rietsuiker, citroenzuur) 3 %, aardbeien 3 %, hazelnoten, suiker, maltodextrine, zonnebloempitten. Kan sporen bevatten van soja, ei, mosterd en sellerij. **Bereiding:** Giet koud of heet water tot 6,5 cm op de schaal (210 ml) direct in de zak.

(ES) Muesli integral con frutas

Ingredientes: Copos de avena integral 23 %, copos de trigo integral 23 %, pasas (con aceite de girasol) 17 %, copos de maíz (maíz, azúcar, sal), leche entera en polvo, almendras, piña (con azúcar de caña, ácido cítrico) 3 %, fresas 3 %, avellanas, azúcar, maltodextrina, pipas de girasol. Puede contener trazas de soja, huevo, mostaza y apio. **Preparación:** Verter agua fría o caliente hasta los 6,5 cm de la escala (210 ml) directamente en la bolsa.

(PL) Musli owocowe pełnoziarniste

Składniki: Pełnoziarniste płatki owsiane 23 %, pełnoziarniste płatki pszenne 23 %, rodzynki (z olejem słonecznikowym) 17 %, płatki kukurydziane (kukurydza, cukier, sól), mleko pełne w proszku, migdały, ananas (z cukrem trzcinowym, kwas cytrynowy) 3 %, truskawki 3 %, orzechy laskowe, cukier, maltodekstryna, nasiona słonecznika. Może zawierać śladowe ilości soi, jaj, gorczyicy i selera. **Przygotowanie:** Wlać zimną lub gorącą wodę do 6,5 cm na skali (210 ml) bezpośrednio do torby.



**5 YEARS
SHELF LIFE**

TECHNICAL DATA

(CS) Celozrné müsli s ovocem

Složení: Celozrné ovesné vločky 23 %, celozrné pšeničné vločky 23 %, rozinky (s olejem ze slunečnicových semínek) 17 %, kukuřičné lupinky (kukuřice, cukr, sůl), sušené plnotučné mléko, mandle, ananas (s citronovým cukrem, kyselinou citronovou) 3 %, jahody 3 %, liskové ořechy, cukr, maltodextrin, slunečnicová semínka. Může obsahovat stopy sóji, vajec, hořčice a celer. **Příprava:** Nalijte studenou nebo horkou vodu po značku 6,5 cm (210 ml) přímo do sáčku.

(RO) Muesli integral cu fructe

Ingrediente: Fulgi integrali de ovăz 23 %, fulgi integrali de grâu 23 %, stafide (cu ulei de floarea-soarelui) 17 %, fulgi de porumb (porumb, zahăr, sare), lapte integral praf, migdale, ananas (cu zahăr din fructe, acid citric) 3 %, căpșuni 3 %, clune de pădure, zahăr, maltodextrină, semințe de floarea-soarelui. Poate conține urme de soia, ou, muștar și țelină. **Preparare:** Turnați apă rece sau caldă până la nivelul de 6,5 cm pe scală (210 ml) direct în pachet.

(HU) Teljes kiőrlésű gyümölcsmüzli

Osszetevők: Teljes kiőrlésű zabpehely 23 %, teljes kiőrlésű búzapehely 23 %, mazsola (napraforgóolajjal) 17 %, kukorica-pehely (kukorica, cukor, só), teljes tejpor, mandula, ananász (nádcukorral, citromsávval) 3 %, eper 3 %, mogoró, cukor, maltodextrin, napraforgómag. **Szóját, tojást, mustárt és zellert** nyomokban tartalmazhat. **Elkészítés:** Öntsön hideg vagy forró vizet a tasakba a 6,5 cm-es jelleg (210 ml), és keverje össze.

(UK) Цільновзернове фруктове мюсли

Інгредієнти: Цільновзернові вівсяні пластівці 23 %, цільновзернові пшеничні пластівці 23 %, ізюм [з соняшниковою олією] 17 %, кукурудзяні пластівці (кукурудза, цукор, сіль), сухе незбиране молоко, мигдаль, ананас [з тростинним цукром, лимонною кислотою] 3 %, полуниця 3 %, лісові горіхи, цукор, мальтодекстрин, насіння соняшника. Може містити спідні глютену, сої, горчиці та селери. **Приготування:** Налійте холодну або гарячу воду до позначки 6,5 см (210 мл) прямо в пакет.

(DA) Fuldkornerfrugtmüsli

Ingredienser: Fuldkorns havregryn 23 %, fuldkorns hvedeflager 23 %, rosiner (med solsikkeolie) 17 %, cornflakes (maj, sukker, salt), **sødmælkspulver**, mandler, ananas (med rørsukker, citronsyre) 3 %, jordbær 3 %, **hasselnødder**, sukker, maltodextrin, solsikkekerner. Kan indeholde spor af soja, ægg, senep og selleri. **Tilberedning:** Hæld kaldt eller varmt vand op til 6,5 cm på skalaen (210 ml) direkte i posen.

(FI) Täysjyväimysli hedelmillä

Ainekset: Kokojyväaurahialtaleet 23 %, kokojyvävehnähialtaleet 23 %, rusinat (aurinkonukkaoilyllä) 17 %, maissihialtaleet (maissi, sokeri, suola), **täysmaitojuuhe**, mantelit, ananas (ruokosokeri, siirunahapalla) 3 %, mansikat 3 %, **hasselpähkinät**, sokeri, maltodekstrini, auringonukkasiemenet. Saattaa sisältää jäämiä **soijasta, munasta, sinapista ja selleristä**. **Valmistus:** Kaada kylmää tai kuumaa vettä 6,5 cm merkkiin asti (210 ml) suoraan pussiin.

(NO) Fullkorn-fruktmüslis

Ingredienser: Fullkorn havregryn 23 %, fullkorn hveteblad 23 %, rosiner (med solsikkeolie) 17 %, cornflakes (mai, sukk, salt), **helmelkspulver**, mandlar, ananas (med rørsukker, sitronsyre) 3 %, jordbær 3 %, **hasselnøtter**, sukker, maltodekstrin, solsikkefros. Kan inneholde spor av **soja, øgg, senep** og **selleri**. **Tilberedning:** Hell kaldt eller varmt vann opp til 6,5 cm på skalaen (210 ml) direkte i posen.

(SV) Fullkornsmüsli med frukter

Ingredienser: Fullkornshavregryn 23 %, fullkornsveteblad 23 %, russin (med solrosolja) 17 %, cornflakes (maj, socker, salt), **helmjölkspulver**, mandlar, ananas (med rörsocker, citronsyrta) 3 %, jordgubbar 3 %, **hasselnötter**, socker, maltodextrin, solrosfrön. Kan innehålla spår av **soja, ägg, senap** och **selleri**. **Tillagning:** Häll kallt eller varmt vatten upp till 6,5 cm på skalan (210 ml) direkt i posen.

(PT) Muesli integral com frutas

Ingredientes: Flocos de aveia integral 23 %, flocos de trigo integral 23 %, passas (com óleo de girassol) 17 %, flocos de milho (milho, açúcar, sal), leite em pó integral, amêndoas, ananás (com açúcar de cana, ácido cítrico) 3 %, morangos 3 %, avelãs, açúcar, maltodextrina, sementes de girassol. Pode conter vestígios de **soja, ovo, mostarda e aipo**. **Preparação:** Adicione água fria ou quente até a marca de 6,5 cm (210 ml) diretamente no saco.

(SI) Polnozrnati sadni müsli

Sestavine: Polnozrnati ovseni kosmiči 23 %, polnozrnati pšenični kosmiči 23 %, rozinky (z sončničnim oljem) 17 %, koruzni kosmiči (koruza, sladkor, sol), **polnomastno mleko v prahu**, mandli, ananas (z rjavim sladkorjem, citrnsko kislino) 3 %, jagode 3 %, **lešniki**, sladkor, maltodekstrin, sončnična semena. Lahko vsebuje sledi soje, **čajc, gorčice** in **zelene**. **Priprava:** Nalijte hladno ali vročo vodo do oznake 6,5 cm (210 ml) neposredno v vrečko.

5 YEARS SHELF LIFE

TREK'N EAT

Nettofüllgewicht/Net filling weight/Poids net/ Peso netto di riempimento/ Netto vulgewicht/ Peso neto de llenado/ Masa wypełnienia netto/ Čistá hmotnost náplňe/ Greutatea netă de umplere/ Nettó töltőtömeg/ вага нетто наповнення/ Netto fyldningsvægt/ Nettotäytönpaino/ Netto fylvekt/ Nettofyllhadsvikt/ Peso líquido de enchimento/ Neto teža polnjenja	150g
Wasserzugabe/Added water/Eau ajoutée/ Aggiunta di acqua/ Toevoeging van water/ Adición de agua/ Dodatek wody/ Přídavek vody/ Adaois de apă/ Víz hozzáadása/ Додавання води/ Tilsætning af vand/ Veden lisääminen/ Tilsetning av vann/ Tillsats av vatten/ Adição de água/ Dodajanje vode	210ml
Fertige Menge/Ready quantity/Poids total/ Quantità finita/ Afgewerkte hoeveelheid/ Cantidad acabada/ Zakończona ilość/ Hotové množství/ Cantitate finită/ Kész mennyisége/ Готова кількість / Færdig mængde/ Valmis määrä/ Ferdig mengde/ Färdig kvantitet/ Quantidade acabada/ Končna količina	360g
Durchschnittliche Nährwerte pro 100 g Trockenprodukt/Average nutritional values per 100 g dried product/Valeur nutritive moyenne pour 100 g de produit sec/ Valori nutrizionali medi per 100 g di prodotto secco/ Gemiddelde voedingswaarden per 100 g droog product/ Valores nutricionales medios por 100 g de producto seco/ Średnie wartości odżywcze na 100 g suchego produktu/ Průměrné výživové hodnoty na 100 g suchého produktu/ Valori nutriționale medii per 100 g produs uscat/ Átlagos tápértékek 100 g száraz termékre vétítve/ Середня поживна цінність на 100 г сухого продукту / Gennemsnitlige næringsværdier pr. 100 g tørt produkt/ Keskimääräiset ravintoarvot 100 g kuivaa tuotetta kohti/ Gjennomsnittlig næringsverdi per 100 g tørt produkt/ Genomsnittliga näringssvärden per 100 g torr produkt/ Valores nutricionales medios por 100 g de producto seco/ Povprečne hranične vrednosti na 100 g suhega izdelka	
Brennwert/ Energy/ Énergie/ Energia/ Energie/ Energía/ Energia/ Energie/ Energie/ Energi- a/ енергія/ Energi/ Energia/ Energi/ Energi/ Energia/ Energi/ Energiya	1570kJ/375 kcal
Fett/Fat/Lipides/Grasso/ Vet/ Grasa/ Tłuszcz/ Tuk/ Gräsime/ Fat/ Жир./ Fedt/ Fat/ Fett/ Fett/ Gordura/ Maščoba	9,2g
- davon gesättigte Fettsäuren/of which saturated fatty acids/dont acides gras/di cui acidi grassi saturi/ waarvan verzadigde vetzuren/ de los cuales ácidos grasos saturados/ w tym nasycione kwasy tłuszczone/ z toho nasycené mastné kyseliny/ din care acizi grași saturati/ ebből telített zsírsavak / з них насищених жирних кислот / heraf mættede fedtsyrer/ joista tydyttyneitä rasvahap-poja/ hvorav mettede fedtsyrer/ varav mättade fedtsyror/ dos quais ácidos gordos saturados/ od tega nasičene maščobne kisline	2,1g
Kohlenhydrate/Carbohydrates/ Glucides/ Carboidrati /Koolhydraten/Carbohidratos/ Węglowodany/ Sacharidy/ Carbohidrati/ Szénhidrátok/ Вуглеводи/ Kulhydrater/ Hiilihydraatit/ Karbohydrater/ Kolhydrater/ Hidratos de carbono/ Ogljikovi hidrati	58,0g
- davon Zucker/of which sugar/dont sures/ lo zucchero/ daarvan suiker/ del mismo azúcar/ jego cukier/ z toho cukr/ zahăr din acesta/ ebből cukor/ з нього цукру / heraf sukker/ siitti sokeri/ derav sukker/ därvä socker/ do mesmo açúcar/ od tega sladkor	22,0g
Ballaststoffe/Fibre/ Fibres alimentaires / Fibra alimentare/ Voedingsvezels/ Fibra alimentaria/ Błonnik pokarmowy/ Vláknina/ Fibre dietetice/ Élelmis rostok/ Харчові волокна / Kostfibre/ Ravintokuitu/ Kostfiber/ Kostfiber/ Fibra alimentar/ Prehranska vlaknina	8,5g
Eiweiss/Protein/Protéines/ Proteine/ Eiwit/ Proteína / Białko/ Protein/ Proteine / Protein / Белок / Protein / Proteiini / Protein/ Protein/ Proteína / Proteini	11,2g
Salz/Salt/Sel/Sale/ Zout/Sal /Sól /Sól /Sare /Só / Сіль/ Salt/ Suola/ Salt/ Sal/ Sol	0,3g
Mindestens haltbar bis Ende/Best before end/A consommer de préférence avant le/ Da consumarsi preferibilmente entro la fine di/ Best voor einde van / Mejor antes de finales de/ Najlepšej przed końcem/ Nejlépe do konce/ Cel mai bine înainte de sfârșitul lui/ Legjobb a következő hónap vége előtt / Краще до кінця / Bedst inden udgangen af/ Parasta ennen/ Best før utgangen av/ Bäst före slutet av/ Melhor antes do final de/ Najbolje pred koncem	

**5 Jahre/years/ans/ anni / jaren/ años/ lata/ let/ ani/ évek/ років / år/ vuotta / år/ år/
anos/ let**

Manufacturing facility:

Katadyn Deutschland GmbH | Hessenring 23 | 64546 Mörfelden-Walldorf | Germany

Tel: +49 61 05 45 67 89 | Fax: +49 61 05 4 58 77 | sales@katadyn.de | www.katadyngroup.com